



---

**Европейская экономическая комиссия****Комитет по внутреннему транспорту****Всемирный форум для согласования правил  
в области транспортных средств****Рабочая группа по вопросам шума****Шестидесятая сессия**

Женева, 1–3 сентября 2014 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

**Утверждение повестки дня****Аннотированная предварительная повестка дня  
шестидесятой сессии<sup>1,2</sup>,**

которая состоится во Дворце Наций в Женеве, начнется в 14 ч. 30 м. в понедельник, 1 сентября 2014 года, и завершится в 17 ч. 30 м. в среду, 3 сентября 2014 года

---

<sup>1</sup> По соображениям экономии делегатов просят приносить на заседания все соответствующие документы. В зале заседаний никакая документация распространяться не будет. До сессии документы можно загрузить с веб-сайта Отдела транспорта ЕЭК ООН (<http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29grb/grbage.html>). В порядке исключения документы можно также получить по электронной почте ([grb@unece.org](mailto:grb@unece.org)) или по факсу (41 22 91 70 039). В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (комната С.337, третий этаж, Дворец Наций). С переводом официальных документов делегаты могут ознакомиться через новую общедоступную систему официальной документации (СОД) на веб-сайте по следующему адресу: <http://documents.un.org>.

<sup>2</sup> Делегатов просят заполнить регистрационный бланк, который можно загрузить с веб-сайта Отдела транспорта ЕЭК ООН ([www.unece.org/trans/registfr.html](http://www.unece.org/trans/registfr.html)). По прибытии во Дворец Наций делегатам следует получить пропуск в Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которая находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate (14, Avenue de la Paix)). В случае затруднений просьба связаться с секретариатом по телефону (внутренний номер 74323). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. по адресу [www.unece.org/meetings/practical.htm](http://www.unece.org/meetings/practical.htm).



## I. Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня
2. Правила № 28 (звуковые сигнальные приборы)
3. Правила № 41 (шум, производимый мотоциклами): разработка
4. Правила № 51 (шум, производимый транспортными средствами категорий М и N)
  - a) Разработка
  - b) Дополнительные положения об уровне звука
5. Правила № 59 (сменные системы глушителей)
6. Правила № 92 (сменные системы глушителей для мотоциклов)
7. Правила № 117 (звук, производимый шинами при качении, и их сцепление на мокрой поверхности)
8. Общие поправки  
Дополнительные положения об уровне звука для правил № 9, 63 и 92
9. Обмен информацией о национальных и международных требованиях, касающихся уровней шума
10. Влияние поверхности дороги на уровень звука, производимого шинами при качении
11. Бесшумные автотранспортные средства
12. Определения и сокращения в правилах, относящихся к ведению GRB
13. Предложение по поправкам к Сводной резолюции о конструкции транспортных средств
14. Разработка международной системы официального утверждения типа комплектного транспортного средства (МОУТКТС) и участие в ней рабочих групп (РГ)
15. Основные вопросы, рассмотренные на сессиях WP.29 в марте и июне 2014 года
16. Обмен мнениями о будущей работе GRB
17. Прочие вопросы
18. Предварительная повестка дня шестьдесят первой сессии
19. Выборы должностных лиц

## II. Аннотации

### 1. Утверждение повестки дня

В соответствии с правилом 7 главы III правил процедуры (TRANS/WP.29/690, Amend.1 и Amend.2) Всемирного форума для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) первым пунктом предварительной повестки дня является утверждение повестки дня (ECE/TRANS/WP.29/GRB/2014/3).

## 2. Правила № 28 (звуковые сигнальные приборы)

Рабочая группа по вопросам шума (GRB) решила вернуться к обсуждению предложения, представленного экспертом от Международной организации предприятий автомобильной промышленности (МОПАП) (ECE/TRANS/WP.29/GRB/2014/4) для обновления условий испытания и положений Правил № 28 ООН с целью: i) разрешить проведение испытаний звуковых сигнальных приборов на транспортных средствах с прогретым двигателем и на холостом ходу и ii) снизить предписанный уровень звука с 93 до 90 дБ(А) (GRB-59-06-Rev.1).

*Документация:* ECE/TRANS/WP.29/GRB/57, пункт 34  
ECE/TRANS/WP.29/GRB/2014/4  
(GRB-59-06-Rev.1)\*

## 3. Правила № 41 (шум, производимый мотоциклами): разработка

GRB, возможно, пожелает рассмотреть предложения о поправках и вернуться к обсуждению переходных положений.

*Документация:* ECE/TRANS/WP.29/GRB/56, пункты 5–6  
ECE/TRANS/WP.29/GRB/57, пункты 3–5  
(GRB-58-11-Rev.1)

## 4. Правила № 51 (шум, производимый транспортными средствами категорий М и N)

### а) Разработка

GRB решила вернуться к обсуждению поправок серии 03 на нынешней сессии на основе официального предложения, представленного неофициальной рабочей группой (НРГ) по правилам № 51 и 59 ООН (ECE/TRANS/WP.29/GRB/2014/5). В частности, GRB решила продолжить рассмотрение сноски к таблице с предельными уровнями звука в пункте 6.2.2.1 документа GRB-59-04-Rev.1. НРГ подготовила также набор дополнительных поправок для рассмотрения Рабочей группой GRB (GRB-60-01).

*Документация:* ECE/TRANS/WP.29/GRB/57, пункты 6–12 и приложение II  
ECE/TRANS/WP.29/GRB/2014/5  
GRB-60-01  
GRB-59-04-Rev.1  
GRB-59-10-Rev.1

### б) Дополнительные положения об уровне звука

На предыдущей сессии GRB напомнила о своем намерении пересмотреть дополнительные положения об уровне звука (АСЕП) и уточнить цель новых предельных значений шума (ECE/TRANS/WP.29/GRB/52, пункты 8–9). Поскольку по этому пункту повестки дня не было представлено никакой новой информации, GRB решила сохранить его в повестке дня нынешней сессии.

*Документация:* ECE/TRANS/WP.29/GRB/56, пункт 14  
ECE/TRANS/WP.29/2011/64

---

\* Документы, заключенные в скобки, указаны лишь в справочных целях и на сессии рассматриваться не будут.

## **5. Правила № 59 (сменные системы глушителей)**

GRB, возможно, пожелает рассмотреть предложения о поправках, подготовленные НРГ по правилам № 51 и 59 ООН (ECE/TRANS/WP.29/GRB/2014/6). НРГ подготовила также набор возможных будущих поправок для рассмотрения Рабочей группой GRB (GRB-60-01).

*Документация:* ECE/TRANS/WP.29/GRB/56, пункт 13  
ECE/TRANS/WP.29/GRB/57, пункт 15  
ECE/TRANS/WP.29/GRB/2014/6  
GRB-60-01  
(ECE/TRANS/WP.29/GRB/2013/8)  
(GRB-58-05)

## **6. Правила № 92 (сменные системы глушителей для мотоциклов)**

GRB, возможно, пожелает продолжить обсуждение предложенных поправок, если таковые будут представлены.

## **7. Правила № 117 (звук, производимый шинами при качении, и их сцепление на мокрой поверхности)**

GRB согласилась в принципе с предложенным методом испытания на замедление (GRB-59-02), положения о котором уже опубликованы в качестве официального документа ECE/TRANS/WP.29/GRB/2014/7 для окончательного рассмотрения. GRB будет также проинформирована о соображениях GRRF по этому вопросу и дополнительных полученных комментариях.

Кроме того, GRB решила возобновить обсуждение пересмотренного предложения, касающегося новых параметров точности измерения времени для приборов, используемых в методе определения сопротивления качению (ECE/TRANS/WP.29/GRB/2014/8).

*Документация:* ECE/TRANS/WP.29/GRB/57, пункты 17–20  
ECE/TRANS/WP.29/GRB/2014/7  
ECE/TRANS/WP.29/GRB/2014/8  
(GRB-59-02)  
(GRB-59-03)

## **8. Общие поправки**

### **Дополнительные положения для правил № 9, 63 и 92**

GRB решила вернуться к обсуждению этой темы на основе новой информации, представленной экспертом от Европейской комиссии.

*Документация:* ECE/TRANS/WP.29/GRB/57, пункт 21

## **9. Обмен информацией о национальных и международных требованиях, касающихся уровней шума**

GRB предлагается продолжить обмен мнениями по разработке национальных, региональных и международных требований, касающихся уровня шу-

ма, в частности на основе данных о значениях шума, указываемых изготовителями для каждого класса шин.

На предыдущей сессии эксперт от Нидерландов представил документ GRB-59-11, в котором указывается, что в 2007–2013 годах в целом улучшились данные об уровне производимого шинами шума для шин класса C1, и проинформировал GRB о своем намерении подготовить аналогичные диаграммы для шин классов C2 и C3 в целях изучения возможности дальнейшего снижения нынешних предельных значений шума для шин. GRB, возможно, пожелает рассмотреть этот вопрос.

*Документация:* ECE/TRANS/WP.29/GRB/55, пункт 25  
ECE/TRANS/WP.29/GRB/57, пункт 35  
GRB-59-11

## **10. Влияние поверхности дороги на уровень звука, производимого шинами при качении**

GRB, возможно, пожелает отметить первые результаты исследования, проведенного Фондом научных и промышленных исследований (СИНТЕФ, Норвегия), по вопросу о влиянии поверхности дороги на уровень звука, производимого шинами при качении. GRB, возможно, будет проинформирована о распространении сферы охвата этого проекта на шины грузовых автомобилей.

*Документация:* ECE/TRANS/WP.29/GRB/57, пункт 24

## **11. Бесшумные автотранспортные средства**

GRB решила возобновить обсуждение этого пункта повестки дня в ожидании предложения, касающегося ГТП ООН по данному вопросу, которое будет разработано НРГ по бесшумным автотранспортным средствам.

*Документация:* ECE/TRANS/WP.29/GRB/57, пункты 25–26  
ECE/TRANS/WP.29/GRB/2012/6  
ECE/TRANS/WP.29/AC.3/33

## **12. Определения и сокращения в правилах, относящихся к ведению GRB**

GRB решила возобновить обсуждение этой темы и вновь обратилась с просьбой ко всем экспертам представить свои материалы, если таковые имеются, с тем чтобы на нынешней сессии можно было одобрить окончательный документ.

*Документация:* ECE/TRANS/WP.29/GRB/57, пункт 27  
GRB-57-12  
GRB-57-18

## **13. Предложения по поправкам к Сводной резолюции о конструкции транспортных средств**

GRB, возможно, пожелает рассмотреть предложения, если таковые будут представлены, в целях обновления Сводной резолюции о конструкции транс-

портных средств (СР.3). В частности, GRB будет проинформирована о том, что на своей сессии в апреле 2014 года GRE выявила необходимость включения определений в СР.3 для новых категорий транспортных средств, таких как сельскохозяйственные прицепы и буксируемая техника. С этой целью GRE поручила секретариату распространить проекты предложений по поправкам к СР.3 среди других рабочих групп для рассмотрения. В связи с этим GRB предлагается рассмотреть документ GRB-60-02.

*Документация:* GRB-60-02

#### **14. Разработка международной системы официального утверждения типа комплектного транспортного средства (МОУТКС) и участие в ней рабочих групп (РГ)**

GRB, возможно, пожелает рассмотреть этот вопрос в свете обсуждений, состоявшихся на сессиях WP.29 в марте и июне 2014 года.

*Документация:* ECE/TRANS/WP.29/GRB/57, пункты 30 и 31

#### **15. Основные вопросы, рассмотренные на сессиях WP.29 в марте и июне 2014 года**

GRB заслушает краткое сообщение секретариата по основным вопросам, рассмотренным на сессиях WP.29 в марте и июне 2014 года и касающимся GRB, а также по общим вопросам.

#### **16. Обмен мнениями о будущей работе GRB**

GRB, возможно, пожелает возобновить обмен мнениями по вопросам, которыми следует заняться в ходе будущей работы GRB.

*Документация:* ECE/TRANS/WP.29/GRB/57, пункт 35

#### **17. Прочие вопросы**

GRB, возможно, пожелает рассмотреть любые другие вопросы, если возникнет такая необходимость.

#### **18. Предварительная повестка шестьдесят первой сессии**

GRB предлагается дать указания по предварительной повестке дня следующей сессии, которую планируется провести в Женеве 27 (с 14 ч. 30 м.) – 29 (до 17 ч. 30 м.) января 2015 года.

#### **19. Выборы должностных лиц**

В соответствии с правилом 37 правил процедуры (TRANS/WP.29/690 и Amend.1) GRB изберет Председателя и заместителя Председателя для сессий, запланированных на 2015 год.